VVV. L.5316/2.

Conseil d'Etat — Raad van State
LEGISLATION — WETGEVING
31 JUIL 1956

coordination (1)

ROYAUME DE BELGIQUE — KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT — ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 4 juillet 1956, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif au groupement en titres de 1.000 francs des obligations de 100 francs de l'emprunt à 4 % de 1936 de la ville d'Anvers", a donné le 11 juillet 1956 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 4e juli 1956 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende het groeperen in effecten van 1.000 frank der obligatiën van 100 frank van de 4 % lening der stad Antwerpen van 1936", heeft de 11e juli 1956 het volgend advies gegeven :

Le projet n'appelle pas d'observations.

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit	
Messieurs : de Heren :	F. LEPAGE,	conseiller d'Etat, raadsheer van State,	président voorzitter
	J. COYETTE, G. VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
	P. COART-FRESART, P. ANSIAUX,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	J. CYPRES,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE. Le rapport a été présenté par M. PIQUET, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE. Het verslag werd uitgebracht door de H. PIQUET, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) J. CYPRES.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) F. LEPAGE.